

Programme

DES COURS

**Du mercredi 6 Septembre
au Dimanche 1er Octobre**



PREMIER COURS NIVEAU 2

**Mecredi 6 septembre, samedi 9 Septembre
et dimanche 10 Septembre**



الفقه

QU'EST-CE QUE LA JURISPRUDENCE ISLAMIQUE ["FIQH"] ?



QU'EST-CE QUE LA JURISPRUDENCE ISLAMIQUE ["FIQH"] ؟ ^{فقه}

Définition linguistique

Le mot « Fiqh » signifie linguistiquement la compréhension (^{الفهم})

Le mot **Fiqh** est un substantif dérivé du verbe “*faqiha*” qui signifie : comprendre, s’instruire. Le verbe faqiha figure dans **vingt versets** du Coran, parmi lesquels ceux-ci :

Allah a dit : «Mais qu'ont-ils ces gens à ne comprendre (^{يفقهون}) presque aucune parole?» (s.4/v.78)

Allah dit aussi : « Mais vous ne comprenez pas (^{تفقهون}) leur façon de Le glorifier » (s.17/v.44).

Définition dans le sens conventionnel (ou juridique)

Dans le sens conventionnel (^{الأصطلاح}), le mot « Fiqh » (^{الفقه}) signifie la connaissance des règles juridiques relatives aux actes et déduite par l'étude et l'effort de réflexion (al ijihad - ^{الاجتهاد}) Le fiqh ne s'intéresse donc pas au dogme (al 'aqida – ^{العقيدة}), ni à l'éthique ou la morale (^{أخلاق}) mais il s'intéresse au culte. Il s'agit de la relation à entretenir avec Allah (adorations telles que la prière, le jeûne, l'aumône légale, le pèlerinage...) et la relation à entretenir avec son prochain (code familial, transactions financières, code pénal...).

La Jurisprudence islamique est la Science qui permet à une catégorie de Savants appelée Jurisconsulte ou Docteurs de la Loi ["Faqîh"] de déduire, à partir des sources religieuses (le Coran et la Sunna), des prescriptions législatives que le Juge ["Cadi"] musulman peut alors mettre en application.

Les principales sources utilisées dans la jurisprudence

Le Coran (الْقُرْآنُ)

Le Coran est la parole d'Allah révélé à son Messager pour faire sortir l'homme de l'obscurité vers la lumière. C'est la première et principale source du juriste. S'il y trouve la réponse, alors il s'arrête à cela. Sinon il passe à une autre source. Le Coran n'a pas tout détaillé la jurisprudence et c'est ici qu'intervient la deuxième source, qui est la « Sunnah », ayant pour but de détailler le Coran.

La Sunnah (السُّنَّةُ)

La « Sunnah » désigne toutes les paroles du prophète, tout les actes qu'il a accompli, ainsi que les actes ou dires d'autrui qu'il a approuvé. La « Sunnah » englobe donc trois choses :

- – paroles
- – faits et actes
- – approbations

La « Sunnah » est nécessaire pour comprendre le Coran et les lois juridiques. Elle est la deuxième source du juriste.

Le consensus général (الْإِجْمَاعُ)

C'est l'accord unanime des savants d'une même époque, appartenant à la communauté du prophète, sur une question juridique.

L'analogie (الْقِيَاسُ)

C'est le fait de transiter la sentence d'un cas existant dans les textes (Coran ou Sunnah) vers un nouveau cas en raison d'une cause commune.

EXERCICE

Traduire le sens conventionnel en langue Arabe :

Donnez la Définition de Fiqh en linguistique ?

Donnez la Définition du Fiqh dans le sens conventionnel ?

Traduire ce mot en langue Arabe : l'effort de réflexion ?

**Le fiqh s'intéresse t'il au dogme al 'aqida ? Oui ou non ?
Et pourquoi ?**

Qu'est ce que la jurisprudence islamique ?

Quelles sont les principales sources utilisées dans la jurisprudence ?

DEUXIEME COURS NIVEAU 2

**Mecredi 13 septembre, samedi 16 Septembre
et dimanche 17 Septembre**



Les Cinq Statuts Légaux

الأحكام = al-Ahkâm

Les niveaux de prescriptions juridiques

Les commandements et interdictions sont classés en cinq catégories :

1- LES ACTES OBLIGATOIRES (Fard = **فَرَضٌ** ; Wajib = **الْوَاجِبُ**) : ce sont les actes ordonnés par Allah et Son envoyé comme les piliers de l'Islam, la croyance... Le fait d'accomplir ces actes est récompensé et le fait de ne pas les faire implique l'exposition au châtiment et à la colère divine.

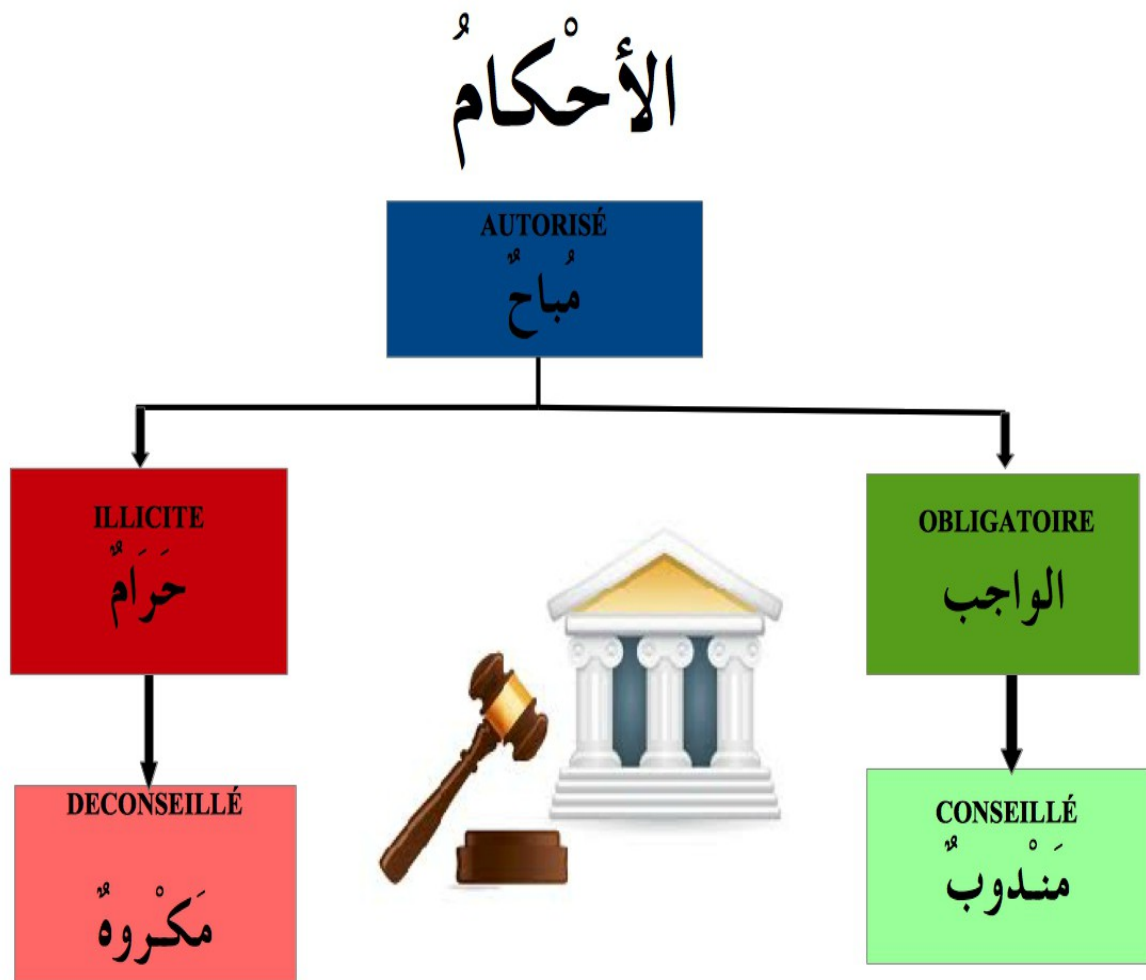
2 – LES ACTES CONSEILLES/RECOMMANDES (Mustahab = **مُسْتَحَبٌ** ; Mandûb = **مَنْدُوبٌ**) : l'ensemble des actes méritoires, pour lesquels le fait de ne pas les accomplir, n'expose le musulman à aucun châtiment ou sanction de la part de Dieu. Accomplir ces actes implique le mérite de la part d'Allah (si l'intention est bonne). Ce qu'il est recommandé de faire. On dit souvent que c'est Sunnah Ex : selon la pratique du Prophète ﷺ. Ex : Jeûner trois jours par mois.

3 – LES ACTES ILLICITES (Harâm = **حَرَامٌ**) : ce sont les actes interdits par Allah et Son envoyé qui exposent celui qui les fait au châtiment de Dieu (sauf s'il revient à Dieu par un repentir sincère: pour ce qui est des grands péchés) : comme la grande association (Shirk), le mauvais traitement des parents, le fait de tuer une âme humaine innocente, l'adultère, la pratique de la magie, consommation du vin, les jeux de hasard, le faux témoignage, le takfir[3], le mensonge, les médisances (calomnies)...

4 – LES ACTES DECONSEILLÉS/ DETESTABLE (Makroûh = **مَكْرُوه**) : ce qu'il est recommandé de ne pas faire. Ex : lors des ablutions, se laver l'avant-bras 4 fois au lieu de trois. Celui qui l'évite est récompensé, et celui qui le fait n'est pas sanctionné :

5- LES ACTES AUTORISÉ/LICITES (Mubâh = **مُبَاح**) : est licite tout ce qui n'entre pas dans les 4 catégories précédentes et que les textes sacrés n'ont ni interdits ni blâmés ni recommandés. . C'est le statut par défaut.

LES CINQ STATUTS LEGAUX



EXERCICE

Les commandements et interdictions sont classés en combien de catégorie ?

Quelle sont les catégories ?

Que veut dire Makroûh ?

Trauire en arabe LES ACTES ILLICITES

Est ce que Le fait de ne pas accomplir les actes obligatoires actes implique l'exposition au châtiment et à la colère divine ?

La sunnah fait parti de quelle categorie ?

TROISIEME COURS NIVEAU 2

Mecredi 20 septembre, samedi 23 Septembre
et dimanche 14 Septembre

أَسْمَاءُ الْإِشَارَةِ

LES PRONOMS DEMONSTRATIFS



اسْمُ الْإِشَارَةِ

Dans cette première partie de la leçon d'arabe, nous apprendrons à employer le pronom démonstratif (هَذَا) qui signifie littéralement “ceci, c’est”. Il est employé en arabe pour désigner un objet ou une personne au masculin et qui est proche. En grammaire “ceci” est appelé pronom démonstratif (اسْمُ الْإِشَارَةِ).

Quelques exemples en français de l'utilisation du pronom démonstratif :

Ceci est (c'est) une maison -----> هَذَا بَيْتٌ

Ceci est (c'est) une mosquée -----> هَذَا مَسْجِدٌ

Nous écrivons ce pronom démonstratif arabe هَذَا cependant nous le prononçons هَذَا. Le *alif* après la lettre arabe (هـ) n'est pas écrit si ce n'est par un petit *alif* entre la lettre (هـ) et la lettre (ذ). Ce pronom démonstratif est toujours suivi par un nom.



Attention: les mots “mosquée” et “maison” sont des noms féminins en langue française. Cependant en arabe, le mot **مَسْجِدٌ** (mosquée) et **بَيْتٌ** (maison) sont des noms masculins. Voilà pourquoi nous avons utilisé dans ces exemples le pronom démonstratif **هَذَا** qui ne s’emploie qu’avec des mots désignés masculins singuliers proches.

Dans les exemples ci-dessus, le verbe “être” est sous entendu.

Littéralement en arabe, si nous prenons l’exemple **هَذَا مَسْجِدٌ** nous devrions le traduire par “*ceci une mosquée*” le verbe être étant sous entendu, nous le traduirons par “*ceci [est] une mosquée*”.

LES DIFFERENTS PRONOMS DEMONSTRATIFS

		PRONOMS DEMONSTRATIFS LOINTAIN	PRONOMS DEMONSTRATIFS PROCHE
SINGULIER	MASCULIN	ذَلِكَ Celui-ci là-bas	هَذَا Celui-ci
	FEMININ	تِلْكَ Celle-ci là-bas	هَذِهِ Celle-ci
PLURIEL	MASCULIN FEMININ	أُولَئِكَ Ceux-ci là-bas, celles-ci là-bas	هَؤُلَاءِ Ceux-ci, celles-ci

اسْمُ الْإِشَارَةِ لِلْمُفْرَدِ الْمَذَكَّرِ

القَرِيبُ : هَذَا

FRANCAIS	ARABE	FRANCAIS	ARABE
Celui-ci est un professeur	هَذَا مُدَرِّسٌ	Ceci est une maison	هَذَا بَيْتٌ
Ceci est un mouchoir	هَذَا مَنَدِيلٌ	Ceci est un livre	هَذَا كِتَابٌ
Celui-ci est un homme	هَذَا رَجُلٌ	Ceci un bureau	هَذَا مَكْتَبٌ
Celui-ci est un chameau	هَذَا جَمَلٌ	Ceci est un lit	هَذَا سَرِيرٌ
Celui-ci est un coq	هَذَا دِيكٌ	Ceci une chaise	هَذَا كُرْسِيٌّ
Celui-ci est mon père	هَذَا أَبِي	Ceci une clé	هَذَا مِفْتَاحٌ
Ceci est du lait	هَذَا لَبَنٌ	Ceci une porte	هَذَا بَابٌ
Ceci est du sucre	هَذَا سُكَّرٌ	Ceci est une mosquée	هَذَا مَسْجِدٌ
Celui-ci est un imam	هَذَا إِمَامٌ	Ceci un stylo	هَذَا قَلَمٌ
Ceci est une pierre	هَذَا حَجَرٌ	Ceci une chemise	هَذَا قَمِيصٌ
Celui-ci est un chien	هَذَا كَلْبٌ	Celui-ci est un cheval	هَذَا حِصَانٌ
Celui-ci est un maître	هَذَا أَسْتَاذٌ	Celui-ci est un âne	هَذَا حِمَارٌ
Ceci est un nez	هَذَا أَنْفٌ	Celui-ci est un chat	هَذَا قِطٌّ

EXERCICE

Traduire correctement en français ou en arabe les phrases suivantes

TRADUCTION FRANÇAIS	TRADUCTION ARABE
	هَذَا رَجُلٌ
Celui-ci est un imam	
	هَذَا قَلَمٌ
Celui-ci est un élève	
	هَذَا كِتَابٌ
Celui-ci est un homme	
	هَذَا سَكَّرٌ
Ceci-ci une porte	
	هَذَا بَابٌ
Celui-ci est un âne	



اسْمُ الْإِشَارَةِ لِلْمُفْرَدِ الْمَذَكَّرِ

الْبَعِيدُ : ذَالِك

FRANCAIS	ARABE	FRANCAIS	ARABE
Celui-ci là-bas est mon père	ذَلِكَ أَبِي	Ceci là-bas est une porte	ذَلِكَ بَابٌ
Ceci là-bas est du lait	ذَلِكَ لَبَنٌ	Ceci là-bas est une mosquée	ذَلِكَ مَسْجِدٌ
Ceci là-bas est un du sucre	ذَلِكَ سُكَّرٌ	Ceci là-bas est un un stylo	ذَلِكَ قَلَمٌ
Celui-ci là-bas est un imam	ذَلِكَ إِمَامٌ	Ceci là-bas est une chemise	ذَلِكَ قَمِيصٌ
Ceci là-bas est une pierre	ذَلِكَ حَجَرٌ	Celui-ci là-bas est un un cheval	ذَلِكَ حِصَانٌ
Celui-ci là-bas est un chien	ذَلِكَ كَلْبٌ	Celui-ci là-bas est un un âne	ذَلِكَ حِمَارٌ
Celui-ci là bas est un maître	ذَلِكَ أَسَاطٌ	Celui-ci là-bas est un chat	ذَلِكَ قِطٌّ
Ceci là-bas est un un nez	ذَلِكَ أَنْفٌ	Ceci là-bas est un professeur	ذَلِكَ مَدْرَسٌ
Ceci là-bas est un une bouche	ذَلِكَ فَمٌ	Ceci là-bas est un mouchoir	ذَلِكَ مَنَدِيلٌ
Ceci là-bas est un une oreille	ذَلِكَ أُذُنٌ	Celui-ci là-bas est un homme	ذَلِكَ رَجُلٌ
Celui-ci là-bas est mon grand père	ذَلِكَ جَدِّي	Celui-ci là-bas est un chameau	ذَلِكَ جَمَلٌ
Ceci là-bas est un		Celui-ci là-bas est un coq	ذَلِكَ دِيكٌ

EXERCICE

Traduire correctement en français ou en arabe les phrases suivantes

TRADUCTION FRANÇAIS	TRADUCTION ARABE
	ذَلِكَ قَلَمٌ
Ceci là-bas est une chemise	
	ذَلِكَ أُذُنٌ
Celui-ci là-bas est un chameau	
	ذَلِكَ مَسْجَدٌ
Ceci là-bas est du lait	
	ذَلِكَ كَلْبٌ
Celui-ci là-bas est un chat	
	ذَلِكَ دِيكٌ
Celui-ci là bas est un maître	

QUATRIEME COURS NIVEAU 2

**Mecredi 27 septembre, samedi 30 Septembre
et dimanche 1er Octobre**

حوار

DIALOGUE



**MEMORISER CES PHRASES
POUR FACILITER LE DIALOGUE**

أَيْنَ مُحَمَّدٌ ؟ هُوَ فِي الْغُرْفَةِ

وَأَيْنَ أَحْمَدُ ؟ هُوَ فِي الْحَمَّامِ

وَأَيْنَ فَاطِمَةُ ؟ هِيَ فِي الْمَطْخِ

وَأَيْنَ فَاطِمَةُ ؟ هِيَ فِي الْمَطْبَخِ

أَيْنَ الْكِتَابُ ؟ هُوَ عَلَى الْمَكْتَبِ

وَأَيْنَ السَّاعَةُ ؟ هِيَ عَلَى السَّرِيرِ

أَيْنَ التَّاجِرُ ؟ هُوَ فِي الدُّكَّانِ

وَأَيْنَ زَيْنَبُ ؟ هِيَ فِي الْغُرْفَةِ

أَيْنَ الْمُدْرِسُ ؟ هُوَ فِي الْفَصْلِ

وَأَيْنَ الْوَرَقُ ؟ هُوَ عَلَى الْمَكْتَبِ

وَأَيْنَ إِبْرَاهِيمُ ؟ هُوَ فِي الْمَرْحَاضِ

أَيْنَ ذَهَبَ يَاسِينَ ؟ ذَهَبَ إِلَى الْمَرْحَاضِ

ذَهَبَ التَّاجِرُ إِلَى الدُّكَّانِ

خَرَجَ الطَّالِبُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ وَذَهَبَ إِلَى السُّوقِ

كُنْتُ فِي مَحَطَّةِ الْقِطَارِ

مَنْ خَرَجَ مِنَ الْفَصْلِ ؟ فَاطِمَةُ ، هِيَ الَّتِي خَرَجَتْ

مِنْ أَيْنَ فَاطِمَةُ ؟ هِيَ مِنَ الْهِنْدِ

خَرَجَ الْمُدَرِّسُ مِنَ الْفَصْلِ وَذَهَبَ إِلَى الْمَدِيرِ

كُنْتُ فِي مَحَطَّةِ الْحَافِلَةِ

ذَهَبَتْ فَاطِمَةُ إِلَى بَيْتِ خَالَتِهَا لَزِيَارَتِهَا

مُحَمَّدٌ مِنْ مَرْسِيٍّ وَخَالِدٌ مِنْ بَارِيسَ

خَرَجَتْ عَائِشَةُ مِنَ الْمَطْعَمِ وَذَهَبَتْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ

CONSTRUCTION

DE PHRASES



Traduire les phrases suivantes en arabe

- 1- Où est le commerçant? Il est dans le magasin
- 2 – Où est Fatima? Elle est dans la cuisine
- 3 – Où est le papier? Il est sur le bureau
- 4 – D' Où est Fatima? Elle est de l'Inde
- 5 – Mohamed est de marseille et Khalid est de Paris
- 6 – Où est Mohammed? Il est dans la chambre.
- 7 - Où est le livre? Il est sur le bureau
- 8 – Et où est Zeinab? elle est dans la chambre

10 - Où est Ibrahim? Il est dans les toilettes

11- Le commerçant est parti au magasin

12 – Qui est sorti de la classe? Fatima, elle qui est sorti

13 – J'étais à la gare de train

14 – Fatima est allée chez sa tante pour la visiter

15 – Le professeur est sorti de la classe et il est parti chez le directeur

16 – Le professeur est sorti de la classe et il est parti chez le directeur

17 - Et où est Ahmad ? Il est dans la douche

18 – L'élève est sorti de l'école et il est parti au marché

19 – J'étais à la gare de bus

20 – Et où est la montre? Elle est sur le lit.

21- Ou est parti Yassin? Il est parti aux toilettes

22 – Aisha est sortie du restaurant et elle est allée à l'école